# ZARZĄDZENIE Nr 174/2015
# PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
# z dnia 29.01.2015 r.

## w sprawie ustalenia szczegółowej procedury realizacji Budżetu Obywatelskiego na poziomie Dzielnic w roku 2015 i 2016

Na podstawie §66 pkt. 6, §78 pkt. 1-8 uchwał nr XCIX/1495/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy I Stare Miasto w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1837), XCIX/1496/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy II Grzegórzki w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1838), XCIX/1497/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy III Prądnik Czerwony w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1839), XCIX/1498/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy IV Prądnik Biały w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1840), XCIX/1499/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy V Krowodrza w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1841), XCIX/1500/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy VI Bronowice w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1842), XCIX/1501/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy VII Zwierzyniec w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1843), XCIX/1502/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy VIII Dębniki w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1844), XCIX/1503/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1845), XCIX/1504/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy X Swoszowice w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1846), XCIX/1505/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XI Podgórze Duchackie w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1847), XCIX/1506/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XII Bieżanów-Prokocim w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1848), XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1849), XCIX/1508/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIV Czyżyny w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1850), XCIX/1509/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XV Mistrzejowice w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1851), XCIX/1510/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XVI Bieńczyce w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1852), XCIX/1511/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1853), XCIX/1512/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XVIII Nowa Huta w Krakowie (ogłoszona w Dz. Urz. Województwa Małopolskiego dnia 27 marca 2014 r. poz. 1854) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ilekroć w niniejszym zarządzeniu mowa o:

1) Gminie – należy przez to rozumieć Gminę Miejską Kraków;
2) Prezydencie – należy przez to rozumieć Prezydenta Miasta Krakowa;
3) Dzielnicy – należy przez to rozumieć wspólnotę mieszkańców części obszaru Gminy;
4) Radzie – należy przez to rozumieć Radę Dzielnicy;
5) Zarządzie – należy przez to rozumieć Zarząd Dzielnicy;
6) Komisji – należy przez to rozumieć powołaną uchwałą Rady komisję Rady Dzielnicy;

7) Statucie – należy przez to rozumieć Statut Dzielnicy.

§ 2. 1. Za wdrożenie i realizację budżetu obywatelskiego na poziomie Dzielnic odpowiada Zarząd lub Komisja właściwej miejscowo Dzielnicy.
2. Do zadań Zarządu lub Komisji należy w szczególności:
1) wdrożenie harmonogramu prac nad budżetem obywatelskim miasta Krakowa, o którym mowa w § 4;
2) realizacja i koordynacja działań promocyjnych, edukacyjnych i informacyjnych dotyczących budżetu obywatelskiego na poziomie Dzielnicy;
3) współpraca między komórkami organizacyjnymi Urzędu Miasta Krakowa, miejskimi jednostkami organizacyjnymi oraz jednostkami pomocniczymi Gminy Miejskiej Kraków przy realizacji właściwej uchwały ws. budżetu obywatelskiego miasta Krakowa.

§ 3. 1. Ustala się wzór formularza zgłoszenia projektu składanego jako propozycja zadania do budżetu obywatelskiego na poziomie Dzielnic, który stanowi **załącznik nr 1** do niniejszego zarządzenia.
2. Ustala się wzór listy poparcia dla projektu składanego jako propozycja zadania do budżetu obywatelskiego na poziomie Dzielnic, który stanowi **załącznik nr 2** do niniejszego zarządzenia.

§ 4. Wprowadza się harmonogram prac nad budżetem obywatelskim na poziomie Dzielnic w roku 2015 i 2016, który stanowi **załącznik nr 3** do niniejszego zarządzenia.

§ 5. Zgodnie z właściwą uchwałą ws. budżetu obywatelskiego miasta Krakowa, budżet obywatelski na poziomie Dzielnic jest realizowany zgodnie z niżej określonymi zasadami i trybem:
1) O terminie składania propozycji zadań do budżetu obywatelskiego oraz o wysokości środków przeznaczonych na realizację wnioskowanych zadań informuje Zarząd co najmniej na 30 dni przed rozpoczęciem tego terminu;
2) Zarząd lub Komisja w ciągu co najmniej 30 dni przeprowadza konsultacje społeczne z mieszkańcami w sprawie przeznaczenia części wydatków w ramach środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnic, zgodnie z procedurą zawartą w ich Statutach;
3) Złożone do Zarządu formularze z propozycjami projektów są rejestrowane i niezwłocznie przekazywane do właściwej merytorycznie komórki organizacyjnej Urzędu Miasta Krakowa, zwanej dalej „komórką merytoryczną" lub miejskiej jednostki organizacyjnej, zwanej dalej „mjo", wraz z kartą obiegową dla danego formularza, której wzór stanowi **załącznik nr 4** do niniejszego zarządzenia;
4) Właściwa komórka merytoryczna lub mjo dokonuje uzgodnień z innymi komórkami merytorycznymi lub mjo, które powinny się odnieść do propozycji projektu i na podstawie weryfikacji formalno-prawnej sporządza opinię do propozycji projektu;
5) Właściwa komórka merytoryczna lub mjo w ciągu 60 dni, jednak nie później niż do 31 maja 2015 r., zwraca do Zarządu karty obiegowe ocenianych przez siebie formularzy propozycji projektów;
6) Wyniki weryfikacji formalno-prawnej zawierające wykaz złożonych propozycji zadań, oznaczenie „przyjęty" lub „odrzucony" dla każdej z propozycji oraz uzasadnienie rozstrzygnięć dla propozycji odrzuconych, są niezwłocznie podawane do publicznej wiadomości przez Zarząd lub Komisję;
7) Zarząd lub Komisja sporządza i podaje do publicznej wiadomości listy projektów, które będą poddane głosowaniu, które przeprowadza się nie później niż do 30 czerwca 2015 r.;

8) Zarząd lub Komisja podaje do publicznej wiadomości informację nt. wykazu punktów do głosowania nie później niż 14 dni przed datą rozpoczęcia głosowania;
9) W ciągu 7 dni od dnia zakończenia głosowania, Zarząd lub Komisja opracowuje wyniki głosowania na projekty o charakterze lokalnym (dzielnicowym), które przedstawia Radzie.

§ 6. Wzór karty do głosowania określony zostanie w odrębnym zarządzeniu.

§ 7. Rada zatwierdza przedstawioną przez Zarząd lub Komisję listę rekomendowanych na podstawie wyników głosowania projektów o charakterze lokalnym (dzielnicowym) do realizacji w roku 2015 i 2016 oraz wskazuje komórki organizacyjne Urzędu Miasta Krakowa lub miejskie jednostki organizacyjne właściwe do realizacji danego zadania.

§ 8. 1. Realizację zarządzenia powierza się Zarządom i Radom Dzielnic.
2. Koordynację w zakresie realizacji zarządzenia powierza się Dyrektorowi Wydziału Spraw Społecznych.

§ 9. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Załącznik nr 1
do Zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa
nr .....z dnia.....

| **FORMULARZ ZGŁOSZENIA PROJEKTU SKŁADANEGO JAKO PROPOZYCJA ZADANIA DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA POZIOMIE DZIELNIC W ROKU 2015 I 2016** | | | |
|---|---|---|---|
| **Dane kontaktowe** | | | |
| **Imię i nazwisko:** | | | |
| **Adres zamieszkania:** | | | |
| **Wiek*:** | | **Nr telefonu:** | |
| **wniosek może złożyć osoba, która w dniu składania wniosku ukończyła 16 rok życia* | | **e-mail:** | |
| **ZADANIE O CHARAKTERZE LOKALNYM** | | **Numer dzielnicy, której dotyczy projekt** | |
| **TYTUŁ PROJEKTU** (*max 20 wyrazów*) | | | |
| | | | |
| **OPIS PROJEKTU** | | | |
| **Miejsce realizacji projektu:** *Wskaż ulicę, numer posesji/kwartał ulic* | | | |
| **Przedmiot projektu** *Proszę w kilku zdaniach (max 80 wyrazów) opisać czego projekt dotyczy. UWAGA: opis ten zostanie wykorzystany jako „skrócony opis projektu" dla projektów pozytywnie zweryfikowanych* | | | |
| **Szczegółowy opis projektu** *Napisz co dokładnie zostanie wykonane i w jakim celu. Opisz dokładnie miejsce na którym realizowany będzie projekt, wskaż główne działania, które będą podjęte przy jego realizacji - max 1000 wyrazów* | | | |
| | | | |

| **Uzasadnienie projektu**<br>*Należy uzasadnić potrzebę realizacji projektu, w tym przedstawić problem, na który odpowiada projekt - wskaż jak rozwiązanie problemu wpłynie na życie mieszkańców – max 200 wyrazów* |
|---|
| |

| **Zakres i zastosowanie projektu**<br>*Należy wskazać komu będzie służył projekt i jakie grupy mieszkańców skorzystają na jego realizacji - max 100 wyrazów* |
|---|
| |

**HARMONOGRAM DZIAŁAŃ ZWIĄZANYCH Z WYKONANIEM PROJEKTU:**
*w przypadku większej ilości zadań proszę dodać kolejny wiersz*

| Lp. | Opis działania: |
|---|---|
| 1. | |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |
| 5. | |
| 6. | |

**SZACUNKOWY KOSZTORYS**
*Uwzględnij wszystkie składowe projektu – np. materiał, robocizna, zakup sprzętu, itp. Dopasuj do każdej składowej odpowiedni koszt i zsumuj.*

| Składowe projektu: | Koszt: |
|---|---|
| 1. | |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |
| 5. | |
| 6. | |
| **RAZEM:** | |

**ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU**
*Do formularza można załączyć dodatkową dokumentację, pomocną przy jego weryfikacji np. szkice sytuacyjne, plany, zdjęcia, wizualizacje oraz dodatkowe materiały.*

| Lp. | Nazwa załącznika: |
|---|---|
| 1. | **Lista poparcia projektu**<br>*Załącznik obligatoryjny – projekt musi zostać poparty przez min. 15 mieszkańców Dzielnicy, którzy ukończyli 16 rok życia.* |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |

| OŚWIADCZENIA | |
|---|---|
| ✓ Oświadczam, iż jestem uprawniona/-y do udziału w zgłaszaniu propozycji projektów poprzez fakt bycia mieszkanką/-ńcem Dzielnicy, której dotyczy złożony przeze mnie projekt propozycji zadania.<br><br>✓ Oświadczam, iż wszystkie podane w formularzu oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym wraz z załącznikiem stanowiącym listę poparcia dla projektu.<br><br>✓ Informacja: podane dane osobowe zabezpieczone są na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1182 z późn. zm.), na drodze zgłoszenia zbioru danych do GIODO. Administratorem danych jest Prezydent Miasta Krakowa z siedzibą w Krakowie, Pl. Wszystkich Świętych 3-4. Dane osobowe przetwarzane są wyłącznie w celu realizacji Budżetu obywatelskiego miasta Krakowa i nie będą przekazywane innym odbiorcom. Osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo dostępu do treści jej danych oraz możliwość ich poprawiania. Podanie danych jest dobrowolne jednak bez ich podania nie jest możliwe uczestnictwo w procesie. | |
| **Podpis składającego projekt:** | |

Załącznik nr 2
do Zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa
nr .....z dnia.....

| LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU NA POZIOMIE DZIELNIC | |
|---|---|
| **Tytuł projektu*:** *Pole obowiązkowe. Tytuł musi być tożsamy z tytułem z formularza zgłoszenia projektu* | |
| ***Oświadczam, że popieram niniejszy projekt, ukończyłem/łam 16 rok życia oraz zamieszkuję pod wskazanym przeze mnie adresem, co poświadczam własnoręcznym podpisem:*** | |

| Lp. | Imię i nazwisko | Adres | Podpis |
|---|---|---|---|
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |
| 4. | | | |
| 5. | | | |
| 6. | | | |
| 7. | | | |
| 8. | | | |
| 9. | | | |
| 10. | | | |
| 11. | | | |
| 12. | | | |
| 13. | | | |
| 14. | | | |
| 15. | | | |
| [...] | | | |

Załącznik nr 3
do Zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa
nr .....z dnia.....

| HARMONOGRAM PRAC NAD BUDŻETEM OBYWATELSKIM MIASTA KRAKOWA NA POZIOMIE DZIELNIC W ROKU 2015 I 2016 | | |
|---|---|---|
| **Działanie:** | **Realizator:** | **Termin:** |
| **ETAP I : AKCJA EDUKACYJNA i KAMPANIA PROMOCYJNA** | | |
| Spotkania szkoleniowe dla Rad Dzielnic i dla pracowników UMK | **Wydział Rozwoju Miasta, Wydział Spraw Społecznych** | 2–8 lutego |
| Spotkania konsultacyjne z mieszkańcami | **Zarząd lub Komisja** | 16 lutego – 31 marca |
| Kampania informacyjna | **Zarząd lub Komisja** | marzec |
| **ETAP II: ZGŁASZANIE PRZEZ MIESZKAŃCÓW PROPOZYCJI PROJEKTÓW** | | |
| Składanie formularzy z propozycją projektów | **Zarząd** | 1-31 marca |
| **ETAP III: WERYFIKACJA I OPINIOWANIE PROPOZYCJI PROJEKTÓW** | | |
| Ocena formalno-prawna propozycji projektów i zwrot kart obiegowych do Zarządu | **merytoryczne komórki organizacyjne UMK i MJO** | do 31 maja |
| **ETAP IV: GŁOSOWANIE MIESZKAŃCÓW NA PROJEKTY** | | |
| Ogłoszenie wykazu punktów głosowania | **Zarząd lub Komisja** | 5 czerwca |
| Sporządzanie i ogłoszenie listy projektów, które będą poddane głosowaniu | **Zarząd lub Komisja** | do 12 czerwca |
| Kampania informacyjna | **Zarząd lub Komisja** | czerwiec |
| Głosowanie | **Zarząd lub Komisja** | 20-28 czerwca |
| **ETAP V: OGŁOSZENIE PROJEKTÓW DO REALIZACJI i EWALUACJA** | | |
| Zatwierdzenie listy projektów do realizacji oraz ich upublicznienie | **Rada Dzielnicy** | do 31 lipca |
| Ewaluacja Budżetu Obywatelskiego | **Zarząd lub Komisja, Zespół ds. budżetu obywatelskiego** | do końca roku |

Załącznik nr 4
do Zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa
nr .....z dnia.....

| KARTA OBIEGOWA FORMULARZA ZGŁOSZENIA PROJEKTU SKŁADANEGO JAKO PROPOZYCJA ZADANIA DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA POZIOMIE DZIELNIC | |
|---|---|
| **NR PROJEKTU** | |
| **TYTUŁ PROJEKTU:** | |

| | |
|---|---|
| **Dzielnica (numer/nazwa):** | |
| **Data wpływu projektu do Zarządu Rady Dzielnicy:** | |

| WERYFIKACJA FORMALNO-PRAWNA (jednostka wiodąca) | |
|---|---|
| **Merytoryczna komórka organizacyjna UMK lub MJO:** | |
| **Data wpływu do merytorycznej komórki organizacyjnej UMK lub MJO:** | |
| **Imię i Nazwisko odpowiedzialnego pracownika:** | |

| OPINIA MERYTORYCZNEJ KOMÓRKI ORGANIZACYJNEJ UMK LUB MJO | |
|---|---|
| **Ocena merytoryczna zgłoszonego wniosku:** | |
| **Pozytywna** | **Negatywna** |
| ☐ | ☐ |
| **Uśrednione i urealnione szacunkowe koszty projektu** | |
| **Uzasadnienie w przypadku** | |

| | |
|---|---|
| **negatywnej oceny projektu** | |
| **Załączniki*:**<br>*Należy dołączyć opinie Wydziałów lub MJO, z którymi jednostka konsultowała ocenę projektu* | **1.**<br>**2.**<br>**3.** |
| **Akceptacja dyrektora merytorycznej komórki organizacyjnej UMK lub MJO:** | |
| **Data zwrotu do Zarządu Dzielnicy:** | |